

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN DI LINH
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 86/2023/HS-ST
Ngày: 22 - 8 - 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN DI LINH - TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Bùi Văn Sỹ.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Vũ Văn Toán;
2. Ông K' Đào.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Bích Phượng – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Bình - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 8 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng. Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 80/2023/TLST-HS ngày 03/8/2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 68/2023/HSST-QĐ ngày 10 tháng 8 năm 2023 đối với các bị cáo.

- *Bị cáo:* Nguyễn Văn Gi; sinh ngày 01 tháng 01 năm 1956 tại Bình Định; nơi đăng ký thường trú và sinh sống: Số nhà 113, thôn G, xã Gi, huyện D, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 6/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; con bà Trịnh Thị T (T1) và ông Nguyễn L (đều đã chết); có vợ là Lê Thị H và 04 con, con lớn sinh năm 1987, con nhỏ sinh năm 1996; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

- *Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Văn Gi:* Bà Trần Thanh Xuân và ông Phạm Công Vân - Trợ giúp viên thuộc Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lâm Đồng. Bà Xuân có mặt, ông Vân có đơn xin vắng mặt.

- *Bị cáo:* Nguyễn Văn Th; sinh ngày 06 tháng 12 năm 1996 tại Lâm Đồng; nơi đăng ký thường trú và sinh sống: Số nhà 113, thôn G, xã Gi, huyện D, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; con của bị cáo Nguyễn Văn Gi và bà Lê Thị H; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* Anh Trần Công N; sinh năm 1975; nơi cư trú: Số nhà 76, thôn G, xã Gi, huyện D, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

- *Người làm chứng:*

Chị Nguyễn Thị Tr; sinh năm 1985; nơi cư trú: Số nhà 76, thôn G, xã Gi, huyện D, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

Bà Lê Thị H; sinh năm 1961; địa chỉ: Số nhà 113, thôn G, xã Gi, huyện D, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Nguyễn Văn Gi là cậu ruột của anh Nguyễn Công N nhưng hai gia đình có mâu thuẫn do tranh chấp lối đi. Vào sáng ngày 04/01/2023, anh N dùng máy bơm để tưới nước cho vườn dâu của gia đình tại thôn G, xã Gi, huyện D nhưng làm ướt lối đường đi chung, gây khó khăn cho việc đi lại của gia đình bị cáo Gi. Buổi trưa cùng ngày, bị cáo Th là con trai của bị cáo Gi đến gặp anh N để nói chuyện nhưng hai xảy ra bên cãi nhau. Đến khoảng 13 giờ 30 phút ngày 04/01/2023 anh N tiếp tục nổ máy bơm nước tưới dâu nên bị cáo Gi cầm 01 cây gậy gỗ dài 74cm đi trước, bị cáo Th cầm một gậy tre dài khoảng 130cm đi theo sau. Khi đến nơi thì bị cáo Gi và anh N cãi nhau và bị cáo Gi trượt ngã, thấy vậy bị cáo Th đã dùng gậy tre vụt 02 cái trúng vào vai của anh N làm anh ngã ra đất. Nhìn thấy bị cáo Gi đứng dậy dùng gậy gỗ tiếp tục đánh anh N nên Th ôm bị cáo Gi lại để can ngăn. Khi đó anh N giật cây gậy trên tay bị cáo Th nên bị cáo Th buông bị cáo Gi ra và bị cáo Gi tiếp tục dùng gậy vụt trúng anh N thêm 02 cái nữa thì được bà Lê Thị H là vợ bị cáo Gi, chị Nguyễn Thị Tr là vợ của anh N cùng mọi người can ngăn và đưa anh N đi khám, điều trị tại bệnh viện. Đến ngày 06/01/2023 anh N ra viện và làm đơn đề nghị khởi tố vụ án.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 46/2023-TgT ngày 10 tháng 02 năm 2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của Trần Công N là 9% (Chín phần trăm), tổn thương do vật tày cứng gây nên. BL 110

Quá trình giải quyết cơ quan Điều tra đã thu giữ một gậy tre hình trụ tròn dài 130 cm; một gậy gỗ hình trụ tròn dài 74 cm và bàn giao cho Chi cục thi hành án dân sự huyện Di Linh chờ xử lý. Bị cáo Gi và bị cáo Th thừa nhận do mâu thuẫn nên đã cùng nhau dùng gậy đánh gây thương tích 9% cho anh N như nêu ở trên. Quá trình giải quyết bị cáo Gi khai anh N đâm vào mắt bị cáo nên bị cáo mới dùng gậy đánh anh N và yêu cầu giám định. Tuy nhiên tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 151/2023-KLTTCT-PYLĐ ngày 07 tháng 04 năm 2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của Nguyễn Văn Gi là 0%.

Quá trình điều tra anh N yêu cầu các bị cáo bồi thường 35.000.000 đồng. Các bị cáo Gi, Th đã nộp tại chi cục thi hành án dân sự huyện Di Linh 35.000.000 đồng để bồi thường như anh N yêu cầu.

Tại Cáo trạng số: 85/CTr ngày 02/8/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh đã truy tố các bị cáo Nguyễn Văn Gi, Nguyễn Văn Th về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, các bị cáo Nguyễn Văn Gi, Nguyễn Văn Th thừa nhận hành vi dùng gậy đánh gây thương tích 9% sức khỏe cho anh Trần Công N là trái pháp luật, thừa nhận Viện kiểm sát truy tố các bị cáo về tội cố ý gây thương tích là đúng pháp luật. Các bị cáo xin lỗi bị hại về hành vi của mình và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt. Về phía anh Trần Công N đề nghị xét xử vắng mặt ông Phạm Công Vân, yêu cầu các bị cáo bồi thường 35.000.000 đồng và đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh giữ quyền công tố tại phiên tòa khẳng định cáo trạng truy tố bị cáo là có căn cứ pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo Nguyễn Văn Gi, Nguyễn Văn Th phạm tội “Cố ý gây thương tích”; áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, Điều 17, Điều 38, Điều 50, các điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 58 của Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017 đối với các bị cáo, áp dụng thêm điểm x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo Gi. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Gi và bị

cáo Nguyễn Văn Th mỗi bị cáo từ 09 đến 12 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 18 đến 24 tháng tính từ gày tuyên án; buộc các bị cáo bồi thường cho bị hại 35.000.000 đồng và tạm giữ số tiền 35.000.000 đồng các bị cáo đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Di Linh để bảo đảm thi hành án; tịch thu tiêu hủy 01 (một) gậy tre hình trụ tròn dài 130 cm; 01 (một) gậy gỗ hình trụ tròn dài 74 cm là vật chứng của vụ án; buộc bị cáo Th phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Gi.

Bào chữa cho bị cáo Gi tại phiên tòa, bà Trần Thanh Xuân thừa nhận hành vi dùng gậy gậy thương tích tổn hại 9% sức khỏe cho anh N của các bị cáo đã phạm vào tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo các điểm b, i, s, x khoản 1 và khoản 2 Điều 51 và Điều 36 của Bộ luật hình sự, áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo Gi để thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi tố tụng của Cơ quan Điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án đều hợp pháp.

[2] Bị cáo Nguyễn Văn Gi đề nghị xét xử vắng mặt người bào chữa ông Phạm Công Vân. Căn cứ Điều 291 Bộ luật tố tụng hình sự xét xử vắng mặt ông Phạm Công Vân là có căn cứ pháp luật.

[3] Lời khai của các bị cáo, bị hại, người làm chứng tại phiên tòa phù hợp với lời khai trong quá trình điều tra và các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập đã được thẩm tra, làm rõ tại phiên tòa như biên bản xác định hiện trường, biên bản thu giữ vật chứng, kết luận giám định số 46/2023-TgT ngày 10 tháng 02 năm 2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng. Qua đó có cơ sở xác định: Xuất phát từ tranh chấp lỗi đi chung nên giữa gia đình các bị cáo Gi, Th và gia đình anh N đã có mâu

thuần từ trước. Khi anh N bơm nước tưới vườn dâu vào ngày 04/01/2023 làm ướt lối đi, gây khó khăn cho việc đi lại, vận chuyển N sản nên các bị cáo bức xúc. Vì vậy, bị cáo Gi đã sử dụng một cây gậy gỗ hình trụ tròn dài 74 cm, bị cáo Th sử dụng một gậy tre hình trụ tròn dài 130 cm là hung khí nguy hiểm để đánh anh N gây thương tích tổn hại 9% sức khỏe. Hành vi của bị cáo Gi và bị cáo Th đã cấu thành tội “Cố ý gây thương tích” được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015, đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[4] Các tình tiết của vụ án cho thấy các bị cáo phạm tội có tính chất đồng phạm giản đơn. Các bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; thành khẩn khai báo sự việc, ăn năn hối cải về hành vi của mình; đã tự nguyện nộp đủ số tiền bồi thường như yêu cầu của bị hại và được bị hại xin giảm nhẹ hình phạt. Do đó các bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị cáo Gi là bệnh binh nên được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Xét thấy các bị cáo nhất thời phạm tội ít nghiêm trọng, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, ổn định và có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình. Vì vậy cần áp dụng hình phạt tù nhưng cho các bị cáo được hưởng án treo, tạo điều kiện cho các bị cáo tự cải tạo dưới sự giám sát, giúp đỡ của chính quyền địa phương như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát cũng đủ sức răn đe, giáo dục các bị cáo và phòng ngừa chung.

[5] Bị hại yêu cầu các bị cáo bồi thường 35.000.000 đồng và các bị cáo đồng ý nên cần chấp nhận. Đối với một gậy tre hình trụ tròn dài 130 cm và một gậy gỗ hình trụ tròn dài 74 cm là tang vật vụ án cần tịch thu tiêu hủy.

[6] Về án phí: Căn cứ Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội. Cần buộc bị cáo Nguyễn Văn Th phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. Đối với bị cáo Nguyễn Văn Gi là người trên 60 tuổi nên được miễn án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Gi và bị cáo Nguyễn Văn Th phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

1.1. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58, các điểm b, i, s, x khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, đã

được sửa đổi, bổ sung năm 2017. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Gi 09 (chín) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 tháng tính từ ngày tuyên án 22/8/2023.

1.2. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, Điều 17, Điều 36, Điều 50, Điều 58, các điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Th 09 (chín) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 tháng tính từ ngày tuyên án 22/8/2023.

1.3. Giao các bị cáo Nguyễn Văn Gi, Nguyễn Văn Th cho Ủy ban nhân dân xã Gia Hiệp, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình các bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương giám sát, giáo dục bị cáo. Nếu người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự năm 2019.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo Điều 56 của Bộ luật hình sự.

2. Áp dụng Điều 585 của Bộ luật dân sự. Buộc các bị cáo Nguyễn Văn Gi, Nguyễn Văn Th liên đới bồi thường cho anh Trần Công N 35.000.000 đồng. Tạm giữ số tiền 35.000.000 đồng các bị cáo đã nộp theo biên lai thu tiền số 0005828, ngày 17/5/2023 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Di Linh để bảo đảm thi hành án.

3. Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy một gậy tre hình trụ tròn dài 130 cm; một gậy gỗ hình trụ tròn dài 74 cm đã được Công an huyện Di Linh bàn giao cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Di Linh theo biên bản giao nhận vật chứng lập ngày 03/8/2023.

4. Áp dụng Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội. Buộc bị cáo Nguyễn Văn Th phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Nguyễn Văn Gi.

5. Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

- Bị cáo; bị hại;
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND huyện Di Linh;
- Cơ quan điều tra CA H. Di Linh;
- Chi cục THA dân sự H. Di Linh;
- Bộ phận THA hình sự;
- Lưu án văn; hồ sơ.

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Bùi Văn Sỹ